

REMINGTON®

CORDLESS GRASS SHEARS

OWNER'S MANUAL

ENGLISH



MODEL:
BGS36A (3.6V)



MODEL:
BGS48A (4.8V)

IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling or operating this appliance. Improper use of this appliance can cause severe injury or death. Keep this manual for future reference.



DO NOT RETURN PRODUCT TO STORE.
CALL 1-800-626-2237 FOR TECHNICAL ASSISTANCE
For more information, visit www.remingtonpowertools.com
This manual is your guide to safe and proper operation of the
grass shears.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
Keep your purchase receipt for warranty coverage.

NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA
Para más información, www.remingtonpowertools.com
PARA AYUDA TÉCNICA LLAME AL 1-800-626-2237
Este manual es su guía para la operación correcta y segura de las
tijeras de jardín.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
Guarde su recibo de compra para cobertura de la garantía.

NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU DÉTAILLANT
FAITES LE 1 800 626-2237 POUR OBTENIR
DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE
Pour plus de détails, visitez le www.remingtonpowertools.com.
Ce manuel vous guide pour utiliser les cisailles à jardin en toute
sécurité et de façon appropriée.
CONSERVER CES DIRECTIVES
Conservez votre reçu d'achat pour obtenir le service sous garantie.

Contents

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	4
Before Using Shears	4
While Operating Shears	5
Maintenance and Storage	5
UNPACKING	5
PRODUCT IDENTIFICATION	6
RECHARGEABLE BATTERY	7
OPERATING SHEARS	8
Starting Shears	8
Trimming Techniques	8
MAINTENANCE AND CLEANING	9
Blade Nicks	9
Dropping Tool	9
Blade Cleaning/Lubrication	9
Cleaning Plastic Parts	9
Storage	9
Preventing Corrosion	9
Battery Disposal	9
TROUBLESHOOTING	10
TECHNICAL SERVICE	10
ACCESSORIES	10
WARRANTY INFORMATION	11
PART CENTRALS	32

ENGLISH

Thank you for purchasing our Remington Cordless Grass Shears. We are proud to offer this quality product to assist you in keeping your property neat and well-groomed.

This owner's manual provides complete instructions for safely assembling, operating, and maintaining your grass shears. Read and save these instructions. Refer to this manual each time before using your Grass Shears.

For easy reference, record the information from the carton and Remington brand nameplate label located on the appliance.

This manual is your guide to safe and proper operation of the Grass Shears.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

If you have a question or problem, CALL TOLL FREE 1-800-626-2237
or visit www.remingtonpowertools.com

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING SHEARS

SAFETY WARNINGS

WARNING:

When using the Shears, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS.

Make sure you read and understand all instructions in *Important Safety Information*. Improper use of this tool can cause severe injury or death from fire, electrical shock, or body contact with moving parts.

WARNING:

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects, or other reproductive harm.

DANGER

HAZARDOUS MOVING PARTS WILL CAUSE SEVERE INJURY OR DEATH. Keep hands, feet and all body parts away from the blades.

BEFORE OPERATING SHEARS

1. Do not operate tool if it is damaged or not fully and securely assembled:
 - Ensure part will operate properly and perform its intended function.
 - Ensure blades are properly aligned, not binding and free to oscillate. Damage to blades or housing may adversely affect its operation.
 - If there is damage to the tool, refer to warranty. Contact DESA Technical Services for any further questions at 1-800-626-2237.
2. Avoid dangerous and hazardous situations - Do not operate the tool under the following conditions:
 - in the rain or in wet/ damp conditions.
 - while under the influence of alcohol, medications or drugs.
 - when you are tired or not alert.
 - near flammable liquids or gases.
 - while in unstable conditions such as in a tree or on a ladder.
3. Ensure the following:
 - area is clear of wires, cords and possible projectiles due to blade contact.
 - all children and other individuals are a safe distance from work area.
 - tool is not grasped or carried by the blades.
 - tool is not carried with the finger on the trigger.
 - tool is not used for any job except for which it is designed and intended to be used.
 - tool is operated by a well instructed adult.
 - tool is turned off prior to any necessary blade maintenance.
4. Dress properly when operating tool:
 - Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in the moving blades or parts of the tool.
 - Always wear rubber gloves and substantial foot wear.
 - Wear protective hair covering to contain long hair.
 - Always wear eye protection that meets or exceeds the requirements of ANSI Z87.1.
 - Wear a face mask or dust mask if operation is dusty.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ DANGER:

RISK OF CUT: Keep hands away from blades at all times. Keep both hands on handle areas when tool is on. Do not attempt to remove cut material nor hold material to be cut when blades are moving. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the Shear/Shrubber.

⚠ CAUTION:

Blades coast after turn off.

⚠ WARNING:

Do not combine any other blades or parts to the tool not specifically designed for the tool. Any other accessory or attachment increases the risk of injury.

Note: Normal wear to blades or tool is not covered under the warranty. Damage due to accidental or intentional abuse is not covered under the warranty.

Note: If there is damage to the tool, refer to the warranty. Contact Technical Service at 1-800-626-2237 for any questions.

Note: At the time of this writing, there are no serviceable or replaceable parts. Please contact technical services for any change to this status.

WHILE OPERATING SHEARS

1. Stay alert and use common sense. A moment of inattention while operating power tools may result in serious or fatal injury.
2. Keep hands and feet clear of cutting area.
3. The environment allows for good footing and balance, do not overreach.
4. Do not force the tool. Using the tool beyond its design intent increases likelihood of injury.
5. Blades should not contact anything except for that which it is intended and designed to cut.

MAINTENANCE AND STORAGE

⚠ WARNING:

BLADES ARE SHARP. WHEN IT IS NECESSARY TO HANDLE BLADES, HANDLE THEM WITH CARE!

Proper maintenance and care increases the life of the tool and reduces risk of injury. Maintain tool by ensuring the following:

- Keep tool housing dry, clean and free of slick substances such as grease and oil.
- Clean cutting blades after each use.
- Apply a light coat of motor oil to the cutter blades.
- Store idle tools indoors in a dry location and out of a child's accessibility when not in use.

UNPACKING

1. Remove tool and all other items from box.
2. Check all items for shipping damage. If you find any damage or if any parts are missing, call DESA Power Tools Technical Service, 1-800-626-2237.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

ENGLISH

PRODUCT IDENTIFICATION

MODELS: BGS36A AND BGS48A



RECHARGEABLE BATTERY

SAFETY WARNINGS

BEFORE USING THE BATTERY CHARGER, READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY ITEMS BELOW AS WELL AS THOSE ON THE CHARGER. FAILURE TO DO SO INCREASES RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, AND SERIOUS INJURY.

1. Do not expose charger to wet or moist environments.
2. Use only the charger included or one recommended specifically by Remington.
3. Use only standard 120V 60Hz power to charge.
4. Use only one charger when charging.
5. Do not charge other tools with the charger.
6. Do not put any tension on cord. Grab charger box when disconnecting charger from the wall. Disconnecting by pulling cord increases the possibility of damage to the charging unit.
7. Do not operate tool while charger is attached.
8. Do not operate with a damaged charger.
9. Do not attempt to repair the charger. There are no serviceable parts to the charger.

If there are any questions or concerns, contact DESA Technical Service at 1-800-626-2237.

CHARGING BATTERY

Note: The battery is not fully charged at the factory. Before attempting to charge the battery, thoroughly read all Safety Instructions.

Note: The battery is designed to use household 120 Volt, 60 HZ power to charge.

The charger is designed to use standard household 120 volt 60 Hz power.

1. Plug charger into shears. (See Figure 1)
2. Plug the charger into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet. **IMPORTANT:** Do not charge by means of an engine generator or DC power source. Use only 120V AC.
3. Unplug the charger from the outlet, then unplug from the tool.

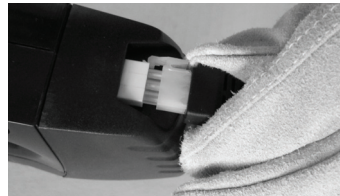


Figure 1 - Plug Charger into Tool

IMPORTANT CHARGING NOTES

1. It takes about six hours of charging to fully recharge a drained battery.
2. **DO NOT** charge the battery in an air temperature below 40°F (4,5 °C) or above 105°F (40,5 °C). Longest life and best performance can be obtained if battery is charged when air temperature is about 75°F (24°C).
3. While charging it is normal for the charger to be warm to the touch.
4. The battery is not replaceable. Contact DESA Technical service for information at 1-800-626-2237.

OPERATING SHEARS

⚠ CAUTION:
Do not attempt to cut stems greater than 5/16".

Note: As a safety feature, this tool requires the safety switch (located on the top of the handle) to be depressed prior to squeezing the trigger.

STARTING GRASS SHEARS

1. Disconnect the charger from the receptacle and then from the tool.
2. Slide safety switch back with thumb and depress trigger. (See Figure 2)
3. While squeezing trigger, release safety switch. The tool will continue operating.
4. Release the trigger to stop the tool.



Figure 2 - Depressing safety switch and trigger

⚠ CAUTION:
When using the clipper, maintain proper balance and hold firmly at all times. Keep hand away from blades. Wear eye protection and rubber gloves when operating tool.

⚠ CAUTION:
If the blades become jammed or stalled on a branch, stick or foreign object, release the trigger immediately. Failure to stop unit when the blades are jammed will cause excessive battery drainage, overheating and shorten the motor life. After the motor has stopped, with gloves on, carefully and completely remove obstruction.

TRIMMING TECHNIQUES

1. The shears work best with dry grass and twigs.
2. Feed blade at a rate that allows it to keep up the cutting speed. Feed slower if blades slow down.
3. Do NOT force blade into ground. It is designed for clipping grass, weeds, dry flowers and small twigs. It is not design for edging.
4. Watch out for and avoid foreign objects during use.
5. This unit should NOT be used for large trees and hedges with limbs in excess of 5/16th inch in diameter
6. While using the shears, a forward motion away from the body will allow for the greatest amount of clipping per charge.

MAINTENANCE AND CLEANING

⚠ WARNING:

RISK OF PERSONAL INJURY. To prevent injury, wear gloves and keep hands away from ON/OFF trigger when cleaning of blade and other parts.

⚠ WARNING

Any service to the tool should be performed by an authorized service representative.

BLADE NICKS

If you accidentally nick the blade, do not remove the nick as long as it does not interfere with blade movement.

If a nick adversely effects the blade oscillation, use only an oilstone to remove it. Filing or grinding the blade may weaken the blade steel properties.

DROPPING THE TOOL

If the tool is dropped or banged, immediately inspect it for damage. If the blade is bent or damaged, the housing is cracked, or if there are any other observations which may adversely affect safe and proper operation, DO NOT use the tool. If there are any questions or concerns, contact DESA Technical Services at 1-800-626-2237.

BLADE CLEANING/ LUBRICATION

After tool use, debris may have accumulated on the blade. Remove any debris and wipe blade with damp cloth. After the blade has dried, use a rag to apply a thin film of engine oil across the blade surface. The tool does not require any other lubrication.

CLEANING PLASTIC PARTS

Use a cloth dampened with warm water and mild soap to clean plastic parts.

NOTE: water or liquid inside the tool can cause serious damage to the unit.

NOTE: Use of any substance other than water and mild soap may damage the plastic housing. Never use substances such as thinners, gasoline or similar fluids.

STORAGE

⚠ WARNING:

The blades on the unit are sharp and can be dangerous even when the unit is not plugged in.

When not in use, the unit should be stored indoors in a dry location and out of reach of children and persons not familiar with instructions and warnings stated in this manual. Tools such as these are dangerous in the hands of individuals unfamiliar with operating instructions and warnings.

PREVENTING CORROSION

Fertilizers and other garden chemicals contain compounds that greatly accelerate the corrosion of metals. Do not store the unit on or adjacent to fertilizers or chemicals.

BATTERY DISPOSAL AND RECYCLING



This product uses nickel-cadmium batteries. Local, state, or federal laws prohibit disposal of nickel-cadmium batteries in the ordinary trash. To help protect the environment and conserve natural resources, please dispose of batteries properly. You may contact your local recycling center for information on where to drop off the batteries.

ENGLISH

TROUBLE SHOOTING

OBSERVED FAULT	REMEDY
Unit will not charge	<p>Inspect charge connectors on unit and charger to ensure a proper connection.</p> <p>Many outdoor or garage outlets in newer homes are protected by ground fault (GFCI) circuits to prevent against electrical shock from moisture. Make sure the charger is completely plugged into wall outlet and the outlet is in working condition (i.e. not temporarily disabled by a GFCI protector)</p>
Cutting or run-time performance is diminished	<p>Please follow the Trimming Techniques, page 8 in this manual for best performance.</p> <p>Inspect blades to make sure they are clean (free of obstructions) and well lubricated. Refer to, Maintenance and Cleaning, page 9.</p> <p>Make sure the unit is fully charges - see Charging Battery, page 7.</p>
Thumb safety switch is difficult to hold during use	The thumb safety switch should only be engaged when starting the unit. DO NOT keep the switch forward while using the product.

TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about assembling, operating, or maintaining this product. If so, you can visit our Technical Service web site at www.remingtonpowertools.com or contact our Technical Service Department at 1-800-626-2237 (English Only). You may also write to:

DESA Power Tools
 ATTN: Technical Service
 P.O. Box 90004
 Bowling Green, KY 42102-9004

When contacting DESA Power Tools, have ready

- Your Name
- Your Address
- Your Phone Number
- Model Number of Product
- Date of Purchase (Include copy of receipt for written requests).

Always specify model and serial numbers when writing the factory.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied.

ACCESSORY

Use the part number below to order the accessory for your unit.

You may also order from the "Online Outlet" at www.desatech.com.

Accessories, contact your nearest Authorized Dealer Parts Central listed on page 32. Each Parts Central is independently owned and operated. You may also order parts from the "Online Outlet" at www.remingtonpowertools.com.

If you need additional referral information, contact our Technical Service Department In Canada call

Item	Description	Part Number
1	Handle Accessory	GSHA



WARRANTY INFORMATION

REMINGTON BRAND CORDLESS GRASS SHEARS LIMITED WARRANTIES NEW PRODUCTS

Standard Warranty

DESA Power Tools warrants this new product and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

FACTORY RECONDITIONED PRODUCTS

Limited Warranty

DESA Power Tools warrants factory reconditioned products and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

TERMS COMMON TO ALL WARRANTIES

The following terms apply to all of the above warranties:

- Always specify model number when contacting the manufacturer. To make a claim under this warranty the bill of sale or other proof of purchase must be presented.
- This warranty is extended only to the original retail purchaser when purchased from an authorized dealer.
- This warranty covers the cost of parts required to restore this product to proper operating condition and an allowance for labor when provided by a DESA Power Tools Authorized Service Center. Warranty parts must be obtained through authorized dealers of this product and/or DESA Power Tools who will provide original factory replacement parts. Failure to use original factory replacement parts voids this warranty.
- Travel, handling, transportation, diagnostic, material, labor and incidental costs associated with warranty repairs, unless expressly covered by this warranty, are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner.
- Excluded from this warranty are products or parts that fail or become damaged due to misuse, accidents, lack of proper maintenance, tampering, or alterations.
- Excluded from this warranty are products purchased for commercial, industrial or rental usage.
- This is DESA Power Tools' exclusive warranty, and to the full extent allowed by law; this express warranty excludes any and all other warranties, express or implied, written or verbal and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to two (2) years on new products and 90 days on factory reconditioned products from the date of first purchase. DESA Power Tools makes no other warranties regarding this product.
- DESA Power Tools' liability is limited to the purchase price of the product, and DESA Power Tools shall not be liable for any other damages whatsoever under any circumstances including indirect, incidental, or consequential damages.
- Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For information about this warranty contact:

DESA
POWER TOOLS

P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.remingtonpowertools.com
1-800-626-2237 (English Only)

DESA
INDUSTRIES OF CANADA, INC.

82 Akron Road
Toronto, Ontario
M8W 1T2
1-800-561-3372
Fax: 1-800-561-8003

Model _____

Date Purchased _____

REMINGTON®

TIJERAS DE JARDÍN INALÁMBRICAS MANUAL PARA EL USUARIO



**MODELO:
BGS36A (3.6V)**



**MODELO:
BGS48A (4.8V)**

IMPORTANTE: Lea y entienda este manual antes de ensamblar o usar este aparato. El uso inapropiado de este aparato puede causar una lesión seria o la muerte.

El Contenido

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	14
Antes de usar las tijeras	14
Mientras usa las tijeras.....	15
MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO	15
DESEMBALAJE	15
IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO	16
BATERÍA RECARGABLE	17
OPERACIÓN DE LAS TIJERAS	18
Arranque de las tijeras	18
Técnicas para recortar	18
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	19
Mellas de la cuchilla	19
Caída de la herramienta.....	19
Limpieza/lubricación de la cuchilla	19
Limpieza de las piezas plásticas	19
Almacenamiento.....	19
Prevención de la corrosión.....	19
Eliminación de baterías	19
DIAGNÓSTICO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	20
SERVICIO TÉCNICO	20
ACCESORIO	20
INFORMACIÓN DE GARANTÍA	21
CENTRAL DE PIEZAS	32

Gracias por comprar nuestras tijeras de jardín inalámbricas Remington. Estamos orgullosos de ofrecerle este producto de calidad para que le ayude a mantener su propiedad limpia y bien acicalada.

Este manual del propietario ofrece instrucciones detalladas para ensamblar, operar y mantener con seguridad sus tijeras de jardín. Lea y guarde estas instrucciones. Lea este manual siempre antes de usar las tijeras de jardín.

Para una fácil referencia, registre la información del cartón y de la etiqueta sobre la placa de Remington colocada en la herramienta.

Este manual es su guía para la operación correcta y segura de las tijeras de jardín.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Si tiene alguna pregunta o problema LLAME A LA LÍNEA GRATIS 1-800-626-2237 (sólo inglés) o visite www.remingtonpowertools.com

ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR ESTAS TIJERAS.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Al usar las tijeras, se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de fuego, sacudida eléctrica y lesiones personales.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Asegúrese de leer y comprender completamente todas las instrucciones en Información importante de Seguridad. El uso inapropiado de esta herramienta puede causar serio daño o la muerte debido al fuego, descarga eléctrica o contacto del cuerpo con las piezas en movimiento.

ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causas de cáncer, de defectos congénitos o de otros daños de reproducción.

PELIGRO

Las partes de movimiento arriesgadas causarán la herida severa o la muerte. Guarde manos, feet y todas las partes de cuerpo lejos de las láminas

ANTES DE USAR LAS TIJERAS

1. No opere la tijeras si está dañada, mal ensamblada o ensamblada a medias.
 - Asegúrese que la pieza funcione correctamente y realice su función prevista.
 - Asegúrese que las cuchillas estén correctamente alineadas, no sujetadas y libres para oscilar. El daño a las cuchillas o a la carcasa puede afectar adversamente su funcionamiento.
2. Evite las situaciones riesgosas y peligrosas - No opere la herramienta bajo las siguientes condiciones:
 - en la lluvia o en condiciones mojadas/húmedas.
 - si está bajo la influencia del alcohol, medicamentos o drogas.
 - cuando usted está cansado o no está alerta.
 - cerca de líquidos o gases inflamables.
 - cuando está en condiciones inestables como en un árbol o en una escalera.
3. Asegúrese de lo siguiente:
 - el área esté sin alambres, cordones y posibles proyectiles debido al contacto con la cuchilla.
 - asegúrese que todos los niños y otras personas estén a una distancia segura del área de trabajo.
 - la herramienta no es agarrada o transportada por las cuchillas. • tool is not carried with the finger on the trigger.
 - la herramienta no es usada para ningún trabajo excepto para el cual fue diseñada.
 - la herramienta es usada por un adulto muy bien preparado.
 - la herramienta está apagada antes de cualquier mantenimiento necesario de la cuchilla.
4. Use ropa apropiada cuando usa la herramienta:
 - No use ropa floja ni joyas que pueden atascarse en las cuchillas en movimiento o en la piezas de la herramienta.
 - Use siempre guantes de caucho y calzado fuerte.
 - Use una protección para el pelo para cubrir el pelo largo.

- If there is damage to the tool, refer to warranty. Contáctese con DESA Technical Services para cualquier otra pregunta llamando al 1-800-626-2237.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Use siempre protección ocular que cumple con, o excede, los requisitos de ANSI Z87.1.
- Use una máscara facial o una máscara antipolvo si la operación es polvorienta.

⚠ PELIGRO

RIESGO DE CORTE: Mantenga siempre las manos lejos de las cuchillas. Tenga siempre las manos en las asas cuando la herramienta está en uso. No trate de quitar el material cortado ni el que va a cortar cuando las cuchillas están en movimiento. No agarre las cuchillas o sus partes cortantes expuestas cuando levante o sostenga las tijeras/recorta-arbustos.

⚠ CUIDADO:

Las cuchillas se siguen moviendo después de apagarlas.

MIENTRAS USA LAS TIJERAS

1. Esté alerta y use el sentido común. Un solo momento de no prestar atención cuando usa herramientas eléctricas puede resultar en una lesión seria o fatal.
2. Mantenga sus pies y manos lejos del área de corte.
3. El entorno le debe proporcionar un buen equilibrio y una buena base. No se estire.
4. No fuerce la herramienta. El usarla para trabajos para los cuales no fue diseñada aumenta la probabilidad de lesiones.
5. Las cuchillas no deberían hacer contacto con nada sino sólo con aquellas cosas para las que están diseñadas a cortar.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

LAS CUCHILLAS SON AFILADAS. CUANDO SEAN NECESARIO USARLAS, ¡ÚSELAS CON CUIDADO!

El mantenimiento y cuidado correctos aumenta la vida útil de la herramienta y reduce el riesgo de lesiones. Dé mantenimiento a la herramienta asegurándose de lo siguiente:

- Mantenga seca la carcasa de la herramienta, limpia y sin sustancias resbalosas tales como grasa y aceite.
- Limpie las cuchillas cortantes después de cada uso.
- Aplique una capa ligera de aceite de motor a las cuchillas cortantes
- Guarde las herramientas que no usa bajo techo y en un sitio seco y lejos para que los niños no tengan acceso a ellas.

Nota: El desgaste normal de las cuchillas o de la herramienta no se cubre bajo esta garantía. Daño causado por abuse accidental o intencional no se cubre bajo esta garantía.

Nota: Si la pieza está dañada, vea la garantía. Contáctese con Servicio Técnico llamando al 1-800-626-2237 si tiene alguna pregunta.

Nota: Al momento de preparar este manual no existen piezas a las que se puedan dar servicio o cambiar. Por favor contáctese con servicios técnicos para cualquier cambio en esta situación.

⚠ ADVERTENCIA

No combine ningunas otras cuchillas o piezas a esta herramienta que no sean específicamente diseñadas para ella. Cualquier otro accesorio o aditamento aumenta el riesgo de lesión.

DESEMBALAJE

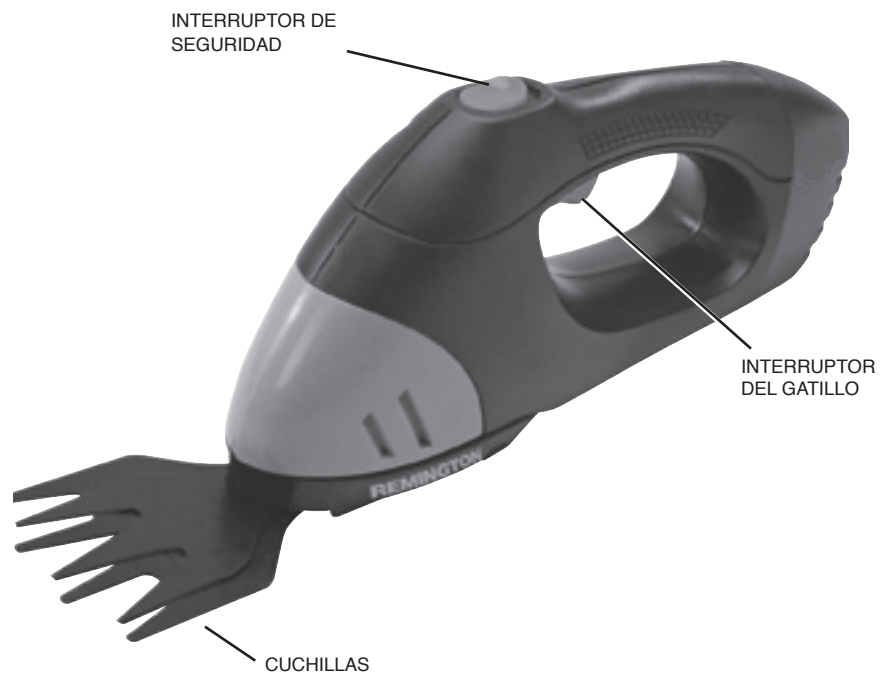
1. Retire todos los elementos del embalaje.
2. Revise todos los artículos para ver si se han dañado durante su envío. Si encuentra algo dañado o algo que falta, llame a Technical Services al 1-800-626-2237 para recibir servicio rápido.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPAÑOL

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

MODELOS: BGS36A AND BGS48A



BATERÍA RECARGABLE

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

ANTES DE USAR EL CARGADOR DE BATERÍAS, LEA Y SIGA TODAS LAS INDICACIONES Y PUNTOS DE CAUTELA INDICADOS ABAJO COMO TAMBIÉN LOS INDICADOS EN EL CARGADOR. SI NO LO HACE, AUMENTA EL RIESGO DE FUEGO, CHOQUE ELÉCTRICO Y DE UNA LESIÓN SERIA.

1. No exponga el cargador a ambientes mojados o húmedos.
2. Use sólo el cargador incluido o uno recomendado específicamente por Remington.
3. Use sólo la alimentación estándar de 120V 60Hz para cargar.
4. Cuando cargue use sólo un cargador.
5. No cargue otras herramientas con el el cargador.
6. No ponga ninguna tensión en el cordón. Agarre la caja del cargador cuando desconecte el cargador de la pared. Si desconecta jalando el cordón aumenta la posibilidad de dañar la unidad cargadora.
7. No use la herramienta mientras está unida al cargador.
8. No la use con un cargador dañado.
9. No trate de reparar el cargador. No hay piezas de servicio para el cargador.

Si tiene preguntas o preocupaciones, contáctese con DESA Technical Service llamando al 1-800-626-2237.

CARGA DE BATERÍA

Nota: A la batería no se la carga por completo en fábrica. Antes de tratar de cargarla, lea minuciosamente todas las indicaciones de seguridad.

Nota: La batería está diseñada para usar una alimentación casera de 120 Voltios, 60 Hz para cargar.

El cargador está diseñado para usar alimentación estándar casera de 120 voltios y 60 Hz.

1. Enchufe el cargador en las tijeras. (Vea la Figura 1)
2. Enchufe el cargador en cualquier tomacorriente estándar de 120 voltios y 60 Hz. Importante: No cargue con un moto-generador ni con una fuente de CC (corriente continua). Use sólo 120V de CA.
3. Desenchufe el cargador del tomacorriente, luego desenchúfelo de la herramienta.

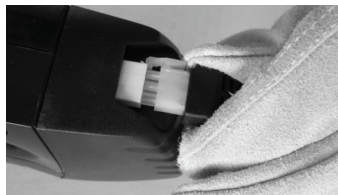


Figure 1 - Enchufe el cargador en la herramienta

NOTAS IMPORTANTES DE CARGADO

1. Esto toma aproximadamente seis horas del cobro de recargar totalmente una batería drenada.
2. NO cargue la batería en temperaturas menores de 40°F (4,5 °C) o sobre 105°F (40,5 °C). Puede obtener una más larga duración y mejor rendimiento si carga la batería cuando la temperatura del aire es cerca de los 75°F (24°C).
3. Cuando se carga es normal que al cargador se lo sienta caliente cuando se lo toca.
4. La batería no es reemplazable. Para información comuníquese con el Servicio Técnico de DESA llamando al 1-800-626-2237.

ESPAÑOL

OPERACIÓN DE LAS TIJERAS

⚠ CUIDADO

No trate de cortar tallos más grandes que de 5/16 Pulg.

Nota: Como característica de seguridad, esta herramienta requiere que se oprima el interruptor de seguridad (ubicado en la parte superior del asa) antes de apretar el gatillo.

⚠ CUIDADO

Cuando use las tijeras, mantenga el equilibrio apropiado y sosténgase firme siempre. Mantenga las manos lejos de las cuchillas. Use protección ocular y guantes de caucho cuando use la herramienta.

ARRANQUE DE LAS TIJERAS

1. Desconecte el cargador del receptáculo y luego de la herramienta.
2. Deslice hacia atrás el interruptor de seguridad con el pulgar y apriete el gatillo. (Vea la Figura 2)
3. Mientras aprieta el gatillo, afloje el interruptor de seguridad. La herramienta seguirá funcionando.
4. Afloje el gatillo para parar la herramienta.



Figura 2 - Oprima el interruptor de seguridad y del gatillo

⚠ CUIDADO

Si las cuchillas se atorán o se detienen en una rama, palo u otro objeto extraño, afloje de inmediato el gatillo. El no parar la unidad cuando las cuchillas están atoradas causará un drenaje excesivo de la batería, sobrecalentamiento y disminuirá la vida del motor. Después que se ha parado el motor, y usando guantes, quite con cuidado y por completo la obstrucción.

TÉCNICAS PARA RECORTAR

1. Las tijeras funciona mejor con hierba seca y ramas pequeñas.
2. Alimente la cuchilla a un ritmo que le permita continuar con la velocidad de corte. Aliméntela más despacio si las cuchillas bajan la velocidad.
3. NO fuerce la cuchilla en el suelo. Está diseñada para cortar hierba, maleza, flores secas y pequeñas ramas. No está diseñada para recortar bordes.
4. Tenga cuidado con, y evite, los objetos extraños durante el uso.
5. A esta unidad NO se la debe usar para cortar árboles grandes y arbustos con ramas de más de 5/16 de pulgada de diámetro.
6. Mientras usa las tijeras, un movimiento hacia adelante y lejos del cuerpo le ofrecerá la mayor cantidad de recortes por carga.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE LESIÓN PERSONAL. Para prevenir lesiones, use guantes y mantenga las manos lejos del gatillo ON/OFF cuando limpie las cuchillas u otras piezas.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier servicio que se da a esta herramienta debe ser realizada por un representante de servicio autorizado.

MELLAS DE LA CUCHILLA

Si accidentalmente rasguña la cuchilla, no quite el rasguño siempre que no interfiera con el movimiento de la cuchilla.

Si una mella afecta en forma adversa la oscilación de la cuchilla, use sólo una piedra de aceite para quitarla. Si lima o afila la cuchilla puede debilitar sus propiedades de acero.

CAÍDA DE LA HERRAMIENTA

Si deja caer la herramienta o la golpea, inspecciónela de inmediato para ver si está dañada. Si la cuchilla está doblada o dañada, la carcasa está agrietada, o si hay otras cosas que puedan afectar en forma adversa su operación correcta y segura, NO use la herramienta. Si tiene preguntas o preocupaciones, contáctese con DESA Technical Service llamando al 1-800-626-2237.

LIMPIEZA/LUBRICACIÓN DE LA CUCHILLA

Después de usar la herramienta, un poco de suciedad puede haberse acumulado en la cuchilla. Quite la suciedad y limpie la cuchilla con un paño húmedo. Luego de secar la sierra, use un trapo para aplicar una capa delgada de aceite de motor a lo largo de la superficie de la cuchilla. La herramienta no requiere ninguna otra clase de lubricación.

LIMPIEZA DE LAS PIEZAS PLÁSTICAS

Use un paño humedecido con agua y jabón suave para limpiar las piezas plásticas.

NOTA: Agua o líquido dentro de la herramienta puede causar serio daño a la unidad.

NOTA: El uso de cualquier otra sustancia que no sea agua y jabón suave puede dañar la carcasa de plástico. Nunca use sustancias tales como solventes, gasolina o fluidos semejantes.

ALMACENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas de la unidad son afiladas y pueden ser peligrosas aún cuando la unidad no esté enchufada.

Cuando no la usa, a la unidad se la debe guardar bajo techo en un sitio seco y lejos del alcance de los niños y personas que no sepan las instrucciones y advertencias indicados en este manual. Hherramientas como estas son peligrosas en las manos de personas que no las conocen.

PREVENCIÓN DE LA CORROSIÓN

Los fertilizantes y otros químicos de jardín contienen compuestos que aceleran mucho la corrosión de los metales. No guarde la unidad sobre o cerca de fertilizantes o de químicos.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE BATERÍAS



Este producto utiliza baterías de níquel-cadmio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir botar las baterías de níquel cadmio en la basura regular

Para ayudar a proteger el medioambiente y conservar los recursos naturales por favor deseche las baterías en la forma apropiada. Usted puede comunicarse con el centro local de reciclaje para recibir información sobre dónde dejar las baterías,

ESPAÑOL

DIAGNÓSTICO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA OBSERVADA	SOLUCIÓN
La unidad no se carga	<p>Inspeccione los conectores de carga de la unidad y el cargador para asegurar una conexión correcta.</p> <p>Muchos de los tomacorrientes externos o en el garage de casas nuevas están protegidos con los circuitos de falla a tierra (GFCI) para prevenir la sacudida eléctrica debido a la humedad. Asegúrese que el cargador esté enchufado por completo en el tomacorriente de la pared y que el tomacorriente esté en buenas condiciones (es decir, no deshabilitado temporalmente por el protector GFCI.)</p>
El tiempo de corte o de rendimiento se disminuye	<p>Para un mejor rendimiento, por favor siga las <i>Técnicas para Recortar</i>, de este manual.</p> <p>Inspeccione las cuchillas para asegurarse que estén limpias, sin obstrucciones y bien lubricadas. Vea <i>Mantenimiento y Limpieza</i>.</p> <p>Asegúrese que la unidad esté cargada por completo - vea <i>Carga de la Batería</i>.</p>
El interruptor de seguridad del pulgar es difícil de sostenerlo durante el uso	Se debe usar el interruptor de seguridad del dedo pulgar sólo cuando se arranca la unidad. NO mantenga el interruptor hacia adelante mientras usa el producto.

SERVICIO TÉCNICO

Usted puede tener más preguntas sobre cómo ensamblar, utilizar o mantener este producto. Si es así, usted puede visitar nuestro sitio Web de servicio técnico en www.remingtonpowertools.com o llamar al departamento de servicio técnico al 1-800-626-2237 (sólo en inglés).

Usted puede también escribir a:

DESA Power Tools
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004

ATTN: Technical Service Power Tools

Cuando llame a DESA Power Tools tenga listo:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de modelo del producto
- Fecha de compra (incluya un copia del recibo para solicitudes por escrito).

Especifique siempre el número de modelo y el número de serie al escribir a la fábrica.

DESA Power Tools se reserva el derecho de enmendar estas especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. La única garantía aplicable es nuestra garantía estándar escrita. No ofrecemos ninguna otra garantía expresa o implícita.

ACCESORIO

Use el número de pieza indicada abajo para ordenar el accesorio para su unidad.

Puede también solicitar en la "tienda virtual" en www.desatech.com

Para accesorios y piezas de repuesto originales llame al Distribuidor Autorizado o al Centro Autorizado de Servicio para este producto. Si ellos no tienen la pieza o accesorio, llame a la Central de Piezas más cercana a usted que se lista en la página 32. Cada Distribuidor Autorizado, Centro Autorizado de Servicio y Central de Piezas es y opera independientemente.

Si necesita referencia adicional informativa, llame a nuestro departamento de servicio técnico (vea *Servicio Técnico*).

N° Clave	Descripción	N° De Parte
1	Accesorio del asa	GSHA



INFORMACIÓN DE GARANTÍA

TIJERAS DE JARDÍN INALÁMBRICAS PARA LA MARCA REMINGTON GARANTÍAS LIMITADAS

NUEVOS PRODUCTOS

Garantía Estándar

DESA Power Tools garantiza, por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la primera compra en un distribuidor autorizado y a condición que el producto ha sido mantenido y operado siguiendo las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools, que este nuevo producto y cualquiera de sus partes están sin defectos en material o mano de obra.

PRODUCTOS RECONDICIONADOS EN FÁBRICA

Garantía Limitada

DESA Power Tools garantiza que los productos recondicionados en fábrica y todas sus partes no presentan defectos en sus materiales ni en su fabricación durante 90 días a partir de la fecha de primera compra en un concesionario autorizado, siempre y cuando el producto haya sido utilizado y mantenido debidamente de acuerdo con todas las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools.

CONDICIONES COMUNES A TODAS LAS GARANTÍAS

Las siguientes condiciones se aplican a todas las garantías susodichas:

- Especifique siempre el número del modelo cuando se comunique con el fabricante. Para hacer un reclamo según la garantía debe presentarse la factura o el comprobante de compra.
- Esta garantía se extiende solamente al comprador minorista original cuando la compra se hizo en un concesionario autorizado.
- Esta garantía cubre el costo de la(s) pieza(s) requerida(s) para restaurar este producto a sus condiciones adecuadas de funcionamiento y una asignación monetaria por mano de obra cuando así lo ofrezca el Centro de Servicio Autorizado de DESA Power Tools. Las piezas bajo garantía deben obtenerse por medio de concesionarios autorizados para este producto y/o DESA Power Tools quienes le proveerán de piezas de repuesto originales de fábrica. El uso de piezas de repuesto que no sean originales de fábrica anula la validez de esta garantía.
- Los costos de traslado, embalaje, transporte, diagnósticos, material, mano de obra y otros costos incidentales relacionados con las reparaciones según la garantía, a no ser que estén expresamente cubiertas por esta garantía, no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario.
- Se excluyen de esta garantía los productos o piezas de repuesto que fallan o se vuelven defectuosos como consecuencia del uso indebido, accidentes, falta de mantenimiento adecuado, modificación o alteración indebida.
- Se excluyen de esta garantía los productos comprados para uso comercial, industrial o de alquiler.
- Il s'agit de la garantie exclusive offerte par DESA Power Tools, dans les limites prescrites par les lois en vigueur; cette garantie expresse exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, écrite ou verbale, et limite la durée de toute autre garantie implicite, y compris des garanties de marchandibilité et d'adaptation à un usage en particulier, à deux (2) ans pour les produits neufs et à 90 jours pour les produits réusinés, à compter de la date d'achat. DESA Power Tools ne fait aucune autre représentation ni garantie eu égard à ce produit.
- La responsabilidad de DESA Power Tools' se limitará al precio de compra del producto, y DESA Power Tools no será responsable de ningún otro daño, bajo ninguna circunstancia, inclusive por daños indirectos, incidentales o de consecuencia.
- Algunos estados estadounidenses no permiten limitar la duración de una garantía implícita o excluir o limitar los daños incidentales o de consecuencia, de modo que es posible que la limitación de daños arriba enunciada no se aplique a su caso.
- Esta garantía le brinda derechos específicos legales, y usted puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Para información acerca de esta garantía comuníquese con:

DESA
POWER TOOLS
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.remingtonpowertools.com
1-800-626-2237
(sólo en inglés)

Modelo _____
Fecha de compra _____

DESA
INDUSTRIES OF CANADA, INC.
82 Akron Road
Toronto, Ontario
M8W 1T2
1-800-561-3372
Fax: 1-800-561-8003

REMINGTON®

CISAILLES À GAZON SANS FIL MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



MODÈLE:
BGS36A (3.6V)



MODÈLE:
BGS48A (4.8V)

IMPORTANT: Vous devez lire et comprendre le présent guide avant d'assembler et d'utiliser cet appareil. L'utilisation non appropriée de cet appareil risque d'entraîner de graves blessures, voire le décès.

CONATENUS

IMPORTANTES RESEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ.....	24
Avant d'utiliser les cisailles.....	24
Lors de l'utilisation des cisailles.....	25
Entretien et entreposage.....	25
DÉBALLAGE.....	25
IDENTIFICATION DE PRODUIT.....	26
PILE RECHARGEABLE.....	27
UTILISATION DES CISAILLES.....	28
Démarrage des cisailles.....	28
Techniques de coupe.....	28
ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	29
Rayures de la lame.....	29
Échapper l'outil.....	29
Nettoyage et lubrification de la lame.....	29
Nettoyage des pièces de plastique.....	29
Remisage.....	29
Prévention de la corrosion.....	29
MISE AU REBUTS ET RECYCLAGE DES PILES.....	29
DÉPANNAGE.....	30
SERVICE TECHNIQUE.....	30
ACCESSOIRES.....	30
RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE.....	31
DÉPÔT DE PIÈCES.....	32

Merci d'avoir acheté les cisailles à gazon sans fil Remington. Nous sommes fiers de vous offrir ce produit de qualité pour vous aider à effectuer l'entretien de votre propriété.

Le guide du propriétaire comprend des directives complètes pour l'assemblage, l'utilisation et l'entretien sécuritaires de vos cisailles à gazon. Lisez et conservez ces directives. Consultez ce guide chaque fois que vous voulez utiliser les cisailles à gazon.

Pour faciliter toute référence, prenez en note l'information inscrite sur l'emballage et sur la plaque signalétique Remington apposée sur l'outil.

Ce manuel vous guide pour utiliser les cisailles à gazon en toute sécurité et de façon appropriée.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES.

Pour toute question ou problème, FAITES SANS FRAIS LE 1-800-626-2237 (service en anglais seulement)
ou visitez l'adresse www.remingtonpowertools.com

FRANÇAIS

IMPORTANTES RESEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ

LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE

Vous devez toujours prendre les précautions de sécurité de base lors de l'utilisation des cisailles pour réduire les risques d'incendie, de choc et de blessure personnelle.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

S'assurer d'avoir lu et compris toutes les directives de la rubrique Consignes de sécurité importantes. L'utilisation non appropriée de cet outil peut entraîner de graves blessures, voire un décès, attribuables à un incendie, à un choc électrique ou au contact d'une partie du corps avec les pièces en mouvement.



MISE EN GARDE

Ce produit contient des éléments chimiques qui, de l'avis de l'État de la Californie, peuvent être à l'origine du cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction.

DANGER

LES PARTIES MOUVANTES LES HASARDEUSES PROVOQUERONT LA BLESSURE SÉVÈRE OU LA MORT. Gardez des mains, geet et toutes les parties de corps loin des lames

AVANT D'UTILISER LES CISAILLES

1. N'utilisez pas l'outil si elle est endommagée ou si elle n'est pas complètement assemblée.
 - Assurez-vous que le cordon du chargeur est bien inséré dans le socle du chargeur.

- Assurez-vous que les lames sont bien alignées, qu'elles ne se coincent pas et n'oscillent pas. Tout dommage aux lames ou au boîtier peut affecter le fonctionnement.
 - Si la herramienta está dañada, vea la garantía. Contáctese con DESA Technical Services para cualquier otra pregunta llamando al 1-800-626-2237.
2. Évitez toute situation dangereuse; n'utilisez pas l'outil dans les conditions suivantes :
 - sous la pluie ou à un endroit humide ou mouillé.
 - while under the influence of alcohol, medications or drugs.
 - Lorsque vous êtes fatigué ou peu alerte.
 - près de liquides ou de gaz inflammables.
 - en déséquilibre, par exemple dans un arbre ou une échelle.
 3. Assurez-vous de ce qui suit :
 - assurez-vous qu'il n'y a aucun fil, câble ou autre objet pouvant être projeté par la lame.
 - assurez-vous que toute personne, notamment les enfants, est à bonne distance de la zone de travail.
 - évitez d'agripper ou de transporter l'outil au moyen des lames.
 - ne transportez pas l'outil avec le doigt sur la gâchette
 - utilisez l'outil seulement pour effectuer les travaux pour lesquels il a été conçu.
 - l'outil doit être utilisé par un adulte avisé.
 - arrêtez et débranchez l'outil avant de faire l'entretien de la lame.
 4. Portez des vêtements appropriés lorsque vous vous servez de l'outil :
 - Évitez de porter des vêtements lâches ou de longs bijoux qui pourraient se prendre dans les lames ou les pièces en mouvement de l'appareil lorsqu'il fonctionne.
 - Portez toujours des gants de caoutchouc et de solides chaussures.
 - Portez un chapeau ou un filet protecteur

IMPORTANTES RESEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ

pour retenir les cheveux longs.

- Portez toujours des lunettes de protection qui respectent ou surpassent les exigences de la norme ANSI Z87.1.
- Portez un masque ou un masque à poussière lorsque vous travaillez dans un endroit poussiéreux.

⚠ DANGER

DANGER : RISQUE DE COU-PURE - Conservez les mains à l'écart des lames en tout temps. Gardez les deux mains sur la poignée lorsque vous utilisez l'outil. Ne tentez pas d'enlever des éléments coupés ni de tenir les éléments à couper lorsque les lames sont en mouvement. Évitez d'agripper les lames ou leur partie tranchante lorsque vous ramassez ou tenez la tondeuse/taille-haie.

⚠ ATTENTION

Les lames continuent de tourner après l'arrêt.

LORS DE L'UTILISATION DES CISAILLES

1. Soyez alerte et faites preuve de gros bon sens. Un moment d'inattention en se servant d'un outil électrique peut entraîner de graves blessures, voire un décès.
2. Gardez les mains et les pieds à l'écart de la zone de coupe.
3. Assurez-vous d'avoir les deux pieds solidement au sol, en bon équilibre, sans travailler à bout de bras.
4. Évitez de surutiliser l'outil. Le fait de s'en servir au-delà des limites pour lesquelles il est conçu accroît les risques de blessures.
5. Ne tentez jamais de couper des éléments pour lesquels les lames ne sont pas conçues.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

Entretien et maintenance appropriés prolongent la durée de l'outil tout en réduisant les risques de blessures. Pour entretenir l'outil :

⚠ MISE EN GARDE

LES LAMES SONT AFFÛTÉES; FAITES PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE LORSQUE VOUS DEVEZ LES MANIPULER.

⚠ MISE EN GARDE

N'ajoutez aucune lame ni pièce non conçues expressément pour cet outil. L'utilisation de tout autre type d'accessoires ou de pièces accroît les risques de blessures.

- Assurez-vous que le boîtier de l'outil est sec et propre, sans substances telles que la graisse ou de l'huile.
- Nettoyez les lames après chaque utilisation
- Appliquez une mince pellicule d'huile moteur sur les lames.
- Entreposez les outils à l'intérieur, dans un endroit sec et hors de portée des enfants, lorsque vous ne vous en servez pas.

Note: L'usure normale des lames ou de l'outil n'est pas couverte en vertu de la garantie, pas plus que ne le sont les dommages accidentels ni l'utilisation abusive.

Note: Si l'outil devait être endommagé, consultez la garantie. Communiquez avec le service technique au 1 800 626-2237 pour toute question.

Note: Au moment de la rédaction du guide, l'outil ne comportait aucune pièce pouvant être réparée ou remplacée. Communiquez avec le service technique pour savoir si cela aurait changé entre-temps.

DÉBALLAGE

1. Sortir du carton toutes les pièces.
2. Vérifier toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts durant l'expédition. Si vous constatez un dommage ou qu'une partie quelconque manque, informez-en rapidement le détaillant chez qui vous vous êtes procuré, Communiquez avec le service technique DESA pour toute question au 1 800 626-2237.

FRANÇAIS

IDENTIFICATION DU PRODUIT

MODÉLES: BGS36A AND BGS48A



PILE RECHARGEABLE

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

AVANT D'UTILISER LE CHARGEUR À PILE, LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES DIRECTIVES AINSI QUE LES AVERTISSEMENTS PLUS LOIN, DE MÊME QUE CELLES SUR LE CHARGEUR, SINON VOUS AUGMENTEZ LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES GRAVES.

1. Évitez d'exposer le chargeur à l'humidité ou de la placer à un endroit humide.
2. Utilisez seulement le chargeur fourni ou un autre chargeur expressément recommandé par Remington.
3. Utilisez seulement du courant standard 120 V, 60 Hz pour charger la pile.
4. Utilisez un seul chargeur pour recharger la pile.
5. Ne rechargez aucun autre outil avec le chargeur.
6. N'exercez aucune traction sur le cordon. Agrippez plutôt le boîtier du chargeur lorsque vous débranchez l'appareil de la prise murale. Débrancher l'appareil en tirant sur le cordon accroît les risques d'endommager le chargeur.
7. N'utilisez pas l'outil lorsque le chargeur y est branché.
8. N'utilisez pas l'outil si le chargeur est endommagé.
9. N'essayez pas de réparer le chargeur. Ce dernier ne comporte aucune pièce pouvant être réparée.

Pour toute question ou préoccupation, communiquez avec le service technique DESA au 1 800 626-2237.

RECHARGE DE LA PILE

Note : La pile n'est pas complètement chargée à l'usine. Lisez toutes les directives de sécurité avant de tenter de charger la pile.

Note : La pile est conçue pour être chargée au moyen du courant secteur 120 V, 60 Hz.

Le chargeur est conçu pour une alimentation standard 120 V, 60 Hz.

1. Branchez le chargeur dans la cisailles à gazon sans fil (voir la Figure 1)
2. Branchez le chargeur dans n'importe quelle prise ordinaire 120 V, 60 Hz. *Important :* N'utilisez pas une génératrice à moteur ni une source d'alimentation c.c. pour recharger l'appareil. Utilisez seulement le courant 120 V c.a.
3. Débranchez le chargeur de la prise, puis débranchez-le de l'outil.

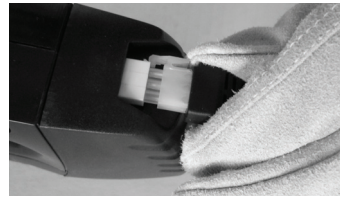


Figure 1 - Branchez le chargeur dans l'outil.

REMARQUES IMPORTANTES SUR LA RECHARGE

1. Il prend environ six heures du fait de charger pour complètement recharger une batterie égouttée.
2. **NE CHARGEZ PAS** la pile si la température ambiante est inférieure à 40 °F (4,5 °C) ou supérieure à 105 °F (40,5 °C). Cela est très important pour éviter de graves dommages à la pile. La pile durera plus longtemps et vous en obtiendrez un meilleur rendement si elle est chargée lorsque la température ambiante est d'environ 75 °F (24 °C).
3. Il est normal que le chargeur soit chaud pendant la charge de la pile.
4. La pile n'est pas remplaçable. Communiquez avec le service technique DESA au 1 800 626-2237 pour de plus amples renseignements.

FRANÇAIS

UTILISATION DES CISAILLES

⚠ ATTENTION

Ne tentez pas de couper des tiges d'un diamètre supérieur à 5/16 po.

Note: Par mesure de sécurité, vous devez enfoncer l'interrupteur de sécurité (situé sur le dessus de la poignée) avant d'appuyer sur la gâchette.

DÉMARRAGE DES CISAILLES

1. Débranchez le chargeur de la prise, puis de l'outil.
2. Repoussez l'interrupteur de sécurité au moyen du pouce, puis appuyez sur la gâchette. (Voir la Figure 2)
3. Relâchez l'interrupteur de sécurité en appuyant sur la gâchette. L'outil continuera de fonctionner.
4. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.



Figure 2 - Repoussez l'interrupteur de sécurité au moyen du pouce, puis appuyez sur la gâchette.

⚠ ATTENTION

Lors de l'utilisation de la tondeuse, conservez un bon équilibre et tenez fermement l'appareil en tout temps. Conservez les mains à l'écart des lames. Portez des lunettes protectrices ainsi que des gants de caoutchouc lorsque vous utilisez l'appareil.

⚠ ATTENTION

Si les lames se bloquent ou s'embourbent sur une branche ou sur tout autre objet, relâchez immédiatement la gâchette. Le fait de ne pas arrêter l'appareil en cas de blocage des lames accroît la consommation de l'énergie de la pile, entraînant une surchauffe et réduisant la durée du moteur.

TECHNIQUES DE COUPE

1. Les cisaille de façon optimum lorsque le gazon ou les brindilles sont sèches.
2. Déplacez la lame à une vitesse lui permettant de conserver la vitesse de coupe. Ralentissez lorsque les lames s'embourbent.
3. N'ENFONCEZ PAS la lame dans le sol. Elle est conçue pour couper le gazon, les mauvaises herbes, les fleurs séchées ou les brindilles. Elle n'est pas conçue pour tailler les bordures.
4. Surveillez et évitez les corps étrangers pendant l'utilisation.
5. Cet appareil ne doit PAS servir à tailler de grands arbres ou haies, dont les branches ont un diamètre supérieur à 5/16 po.
6. Pour accroître le temps de coupe au moyen de la tondeuse, déplacez l'appareil vers l'avant en l'éloignant du corps.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ MISE EN GARDE

RISQUE DE BLESSURES. Pour éviter les blessures, portez des gants et gardez les mains à l'écart de l'interrupteur lorsque vous nettoyez la lame ou les autres pièces.

⚠ MISE EN GARDE

L'entretien de cet outil doit être confié à un conseiller en service autorisé.

RAYURES DE LA LAME

Si vous endommagez accidentellement la lame, évitez d'éliminer la rayure tant qu'elle n'affecte pas les mouvements de la lame.

Lorsqu'une rayure sur la lame entraîne son oscillation, servez-vous d'une pierre à l'huile pour l'éliminer. Le fait de limer ou de meuler la lame pourrait en affaiblir l'acier.

ÉCHAPPER L'OUTIL

Lorsque vous échappez ou frappez l'outil, examinez-le immédiatement à la recherche de dommages. Si la lame est tordue ou endommagée, si le boîtier est fissuré ou si vous décelez tout autre dommage pouvant affecter l'utilisation sécuritaire et appropriée, NE VOUS SERVEZ PAS de l'outil.

NETTOYAGE ET LUBRIFICATION DE LA LAME

Après l'utilisation, il se peut que des débris s'accumulent sur la lame. Retirez ces débris, puis essuyez la lame au moyen d'un chiffon mouillé. Une fois la lame sèche, appliquez-y une fine pellicule d'huile moteur au moyen d'un chiffon. L'outil n'exige aucun autre type de lubrification.

NETTOYAGE DES PIÈCES DE PLASTIQUE

Utilisez un chiffon trempé dans de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer les pièces de plastique.

NOTE: L'infiltration d'eau ou de liquide à l'intérieur de l'outil pourrait gravement l'endommager.

NOTE: L'utilisation de substances autres que l'eau et le savon doux pourrait endommager le boîtier de plastique. N'utilisez jamais de diluant à peinture, d'essence ou de liquide semblable.

REMISAGE

⚠ MISE EN GARDE

Les lames de l'appareil sont affûtées et sont dangereuses même lorsque l'appareil n'est pas branché.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être entreposé à l'intérieur, dans un endroit sec, hors de portée des enfants ou des personnes non familiarisées avec les directives et les mises en garde du présent guide. Cet outil pourrait être dangereux entre les mains d'une personne qui ne le connaît pas.

PRÉVENTION DE LA CORROSION

Les fertilisants et les autres produits chimiques pour le jardin contiennent des composés qui accélèrent beaucoup la corrosion des métaux. Évitez d'entreposer l'appareil sur ou près des contenants de fertilisants ou de produits chimiques.



MISE AU REBUTS ET \ RECYCLAGE DES PILES

Ce produit exige des piles au nickel-cadmium. Les lois municipales, provinciales ou fédérales interdisent parfois la mise aux rebuts ordinaires de ces piles. Pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles, veuillez mettre ces piles aux rebuts ou les recycler de façon appropriée. Communiquez avec le centre de recyclage local pour savoir à quel endroit vous pourriez déposer ces piles.

FRANÇAIS

DÉPANNAGE

DÉFAILLANCE OBSERVÉE	REMÈDE
L'appareil ne se chargera pas.	Vérifiez les connexions de chargement de l'appareil et du chargeur pour vous assurer qu'elles sont bien branchées. Les prises extérieures des résidences récentes sont souvent dotées d'un disjoncteur de fuite de terre pour éviter les chocs électriques attribuables à l'humidité. Assurez-vous que le chargeur est bien branché à la prise et que cette dernière fonctionne correctement (c'est-à-dire que le disjoncteur n'est pas déclenché).
Le temps de coupe ou de fonctionnement est réduit.	Pour des résultats optimaux, suivez les <i>Techniques de Coupe</i> du présent guide. Vérifiez les lames pour vous assurer qu'elles sont propres, qu'elles ne comprennent aucun débris et qu'elles sont bien lubrifiées. Consultez la section <i>Entretien et Nettoyage</i> . Assurez-vous que l'appareil est complètement chargé; consultez la section <i>Chargement</i> .
Il n'est pas facile de repousser l'interrupteur de sécurité pendant l'utilisation.	L'interrupteur de sécurité doit être utilisé seulement lors du démarrage de l'appareil. NE REPOUSSEZ PAS l'interrupteur vers l'avant pendant que vous vous servez de l'outil

SERVICE TECHNIQUE

Peut-être aurez-vous d'autres questions sur l'assemblage, le fonctionnement ou l'entretien de ce produit. Si c'est le cas, visitez le site Web du Service technique à l'adresse www.remingtonpowertools.com ou contactez le Service technique au 1 800 626-2237 (en anglais seulement). Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante :

DESA Power Tools
ATTN. : Technical Service
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42101-9004

Lorsque vous contactez DESA Power Tools veuillez avoir à portée de la main :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le numéro de modèle du produit
- La date d'achat (y compris une copie du reçu de caisse pour les demandes écrites).

Spécifier toujours le numéro de modèle et le numéro de série lors de toute correspondance adressée à l'usine.

Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications à n'importe quel moment sans préavis. La seule garantie applicable est notre garantie écrite standard. Nous n'accordons aucune autre garantie, expresse ou tacite.

ACCESSOIRE

Utilisez les numéros de pièces ci-dessous pour commander des accessoires pour votre appareil.

Pour obtenir des accessoires d'origine pour ce produit, contactez le détaillant autorisé ou le centre de service autorisé le plus proche. Si ces derniers ne sont pas en mesure de vous fournir la pièce ou l'accessoire dont vous avez besoin, contactez le dépôt de pièces le plus proche, inscrit sur la liste à la page 32. Chaque détaillant autorisé, centre de service autorisé et dépôt de pièces est la propriété exclusive de la personne qui en assure l'exploitation de façon indépendante. Vous pouvez aussi commander des pièces à « l'atelier en ligne » à l'adresse www.remingtonpowertools.com.

Pour plus de détails, contactez le Service technique (consultez la section Service technique).

Au Canada, faites le 1 800 561-3372 pour obtenir plus de détails sur les pièces.

Numéro	Description	N° De Pièce
1	Accessoire de poignée	GSHA



INFORMATION SUR LA GARANTIE

CISAILLES À GAZON SANS FIL REMINGTON GARANTIES LIMITÉES

PRODUITS NEUFS

Garantie Standard

DESA Power Tools garantit que ce produit neuf ainsi que toutes les pièces qui le constituent sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat auprès d'un détaillant autorisé, à condition que le produit soit utilisé et entretenu conformément aux mises en garde et aux directives de DESA Power Tools.

PRODUITS REMIS À NEUF À L'USINE

Garantie Limitée

DESA Power Tools garantit les produits remis à neuf à l'usine et toutes les pièces qu'il comprend contre tout défaut de main-d'œuvre et de matériau pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat originale auprès d'un détaillant autorisé, à la condition que le produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux directives et aux mises en garde de DESA Power Tools.

MODALITÉS COMMUNES À TOUTES LES GARANTIES

Les modalités qui suivent s'appliquent à toutes les garanties ci-dessus :

- Spécifier toujours le numéro de modèle lors des communications avec le fabricant. Le reçu de caisse ou une autre preuve d'achat doit être fournie lors d'une réclamation en vertu de la présente garantie.
- Cette garantie est accordée seulement à l'acheteur original, lorsque la tronçonneuse a été achetée auprès d'un détaillant autorisé.
- Cette garantie couvre le coût des pièces nécessaires pour remettre la tronçonneuse en bon état de marche et prévoit une indemnité de main-d'œuvre lorsque les réparations sont effectuées par un centre de service autorisé de DESA Power Tools. Les pièces sous garantie doivent être achetées chez un détaillant autorisé à vendre le produit ou auprès de DESA Power Tools, qui fournira des pièces de rechange originales de l'usine. Le fait d'utiliser des pièces autres que les pièces de rechange originales de l'usine annule la présente garantie.
- Les frais de déplacement, de manutention, de transport, de diagnostic, de matériau, de main-d'œuvre et les frais accessoires associés aux réparations effectuées en vertu de la présente garantie ne sont pas remboursables aux fins de cette garantie, à moins d'être expressément indiqués dans la garantie, et doivent donc être assumés par le propriétaire.
- Cette garantie ne couvre pas les produits ni les pièces défectueux ou endommagés par suite d'une utilisation abusive, d'un accident, d'un manque d'entretien, d'une altération ou d'une modification.
- Cette garantie ne couvre pas les produits destinés à un usage commercial, industriel ou pour location.
- Il s'agit de la garantie exclusive offerte par DESA Power Tools, dans les limites prescrites par les lois en vigueur; cette garantie expresse exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, écrite ou verbale, et limite la durée de toute autre garantie implicite, y compris des garanties de marchandise et d'adaptation à un usage en particulier, à deux (2) ans pour les produits neufs et à 90 jours pour les produits réusinés, à compter de la date d'achat. DESA Power Tools ne fait aucune autre représentation ni garantie eu égard à ce produit.
- La responsabilité de DESA Power Tools se limite au prix d'achat du produit, et DESA Power Tools ne peut être tenue responsable des dommages de quelque sorte que ce soit, attribuables à quelque circonstance que ce soit, notamment des dommages indirects, accessoires ou consécutifs.
- Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites ni les limites ou exclusions en matière de dommages indirects ou consécutifs; il se peut donc que les limitations et restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.
- Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers, et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

Pour plus de détails sur cette garantie, communiquez avec :

DESA
POWER TOOLS

P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.remingtonpowertools.com
1-800-626-2237

(en anglais seulement)

DESA
INDUSTRIES OF CANADA, INC.

82 Akron Road
Toronto, Ontario
M8W 1T2
1-800-561-3372
Fax: 1-800-561-8003

Modèle _____

Date d'achat _____

PARTS CENTRAL/CENTRAL DE PIEZAS/DÉPÔT DE PIÈCES

Ray's Portable Heater Service

3191 Myers Road
Camino, CA 95709-9550
530-644-7716

Tool & Equipment

5 Manila Drive
Hamden, CT 06514-0322
203-248-7553
1-800-397-7553

Bernie's Tools & Fasteners

4211 Highway Avenue
Jacksonville, FL 32254
Ph: 904-384-4999

Bernie's Tools & Fasteners

2322 NE Waldo Road
Gainesville, FL 32609
Ph: 352-375-1244

Grainger Parts Operations

1657 Shermer Road
Northbrook, IL 60062-5362
708-498-5900
1-800-323-0620
www.grainger.com

Portable Heater Parts

342 North County Road 400 East
Valparaiso, IN 46383-9704
219-462-7441
1-800-362-6951
www.portableheaterparts.com
sales@portableheaterparts.com
techservice@portableheaterparts.com

Lyons & Lyons Sales Co. Inc.

Glen Arm Road
Glen Arm, MD 21057-9454
301-665-6500
1-800-333-5966
lyonsco@erols.com

Master Part Distributors

1251 Mound Avenue NW
Grand Rapids, MI 49504-2672
616-791-0505
1-800-446-1446
www.masterparts.net

Hance Distributors, Inc.

12795 16th Avenue North
Plymouth, MN 55441-4556
763-559-2299
www.hanceco.com

Automotive Equipment Service

3117 Holmes
Kansas City, MO 64109-1716
816-531-9144
1-800-843-3546
www.aes-lawnparts.com

Bowden Electric Motor Service

1681 S. Wesleyan Blvd.
Rocky Mount, NC 27803
252-446-4203

East Coast Energy

10 East Route 36
West Long Branch, NJ 07764-1501
1-800-755-8809

Forrest Lytle and Sons, Inc.

740 West Galbraith Road
Cincinnati, OH 45231-6002
513-521-1464

Bortz Chain Saw Shop

Road #2, Box 64A
Oley, PA 19547-9412
610-987-6452

21st Century

2950 Fretz Valley Road
Perkasie, PA 18944-4034
215-795-0400
1-800-325-4828

La Porte's

2444 N 5th Street
Hartsville, SC 29550-7704
843-332-0191

MTA Distributors

555 Hickory Hills Blvd.
Nashville, TN 37189-9244
615-299-8777
1-800-264-0225

Webbs Appliance Center

1519 Church Street
Nashville, TN 37203-3004
615-329-4079
1-800-899-4079

Industrial Hardware

4109 Bainbridge Blvd.
Chesapeake, VA 23324-1403
757-543-2232
1-800-788-0008
catatem@erols.com

Mills Lawn and Garden

4750-B Baxter Road
Virginia Beach, VA 23462
757-490-7001
www.mills-parts.com

Tuco Industrial Products

5223 180th Street SW
Suite 4A-1
Lynnwood, WA 98037-4506
425-743-9533
1-800-735-1268
www.tucoheat.com